

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt  
**Band:** 5 (1915)  
  
**Rubrik:** Friede auf Erden!?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Friede auf Erden!?

Von Johannes Brassel.

Trauernd steht der Himmelsbote  
Dort, wo aus dem hohen Schloß  
Schwarzer Rauchqualm aufwärts steigt.  
Bei des schweren Hammers Klingen  
Und dem wirren Funkenspringen  
Er den Palmzweig traurig neigt.

Denn die russ'gen Männer schmieden  
Keine Pflüge für den Frieden,  
Keine Waffe für die Hand,  
Die in arbeitsfrohem Ringen  
Sucht der Erde abzuzeigen  
Segenssaat für Volk und Land.

Schwerter schmieden die Gesellen,  
Und des flüss'gen Erzes Wellen  
Formen zu Kanonen sie.  
Völkerwahnsinn schwingt die Klingen,  
Furien in die Menschheit bringen  
Schreckliche Disharmonie.

Ueber Leichen, Rauch und Trümmern,  
Ueber allem Klagen, Wimmern  
Wüster, wilder Sturmwind saust.  
Spottend dem Gebot der Liebe,  
Schaut der Kriegsgott ins Getriebe,  
Blut'ges Schwert in roher Faust:

„Mein der Mensch! Ich schwing die Fahne  
Hier und überm Ozeane;  
Tod und Elend sind mein Ruhm.  
Mein der Schwarze! Mein der Weisse!  
Junge Volkskraft, was im Schweisse  
Du erbaust, mein Eigentum!“ —

Durch die Sturmnacht schaut erschauernd  
Unser Himmelsbote. Trauernd  
Lehnt er am zerschossnen Baum.  
„Friede? Friede? Ach wie lange“,  
Seufzt der gute Engel bange,  
„Bin den Menschen ich ein Traum!?“

Lauschend schaut er in die Ferne,  
Schaut nach seinem lichten Sterne,  
Um der Erde zu entfliehn. —  
Da, wie heiliges Versöhnen  
Ferneher mit Orgeltönen  
Fromme Weihnachtslieder ziehn.

Und er bleibt, denn schüchtern nahend,  
Seine Rechte sanft umfahend,  
Bittet ihn ein armes Kind:  
„Weile Frieden! Sei beschieden  
Allen Menschen, die hienieden  
Eines guten Willens sind!“



*Buch- & Kunstdruckerei E. Löpfe-Benz, Rorschach*

Postcheck IX 637

### *Bahnplatz 7—9*

**Telephon Nr. 391**



# *P. P. Unsern verehrten Lesern und Leserinnen empfehlen wir nachstehende Firmen bestens:*

App, Eisenkonstruktionen	Rorschach	Frei & Cie., Installations-Geschäft	Rorschach	„Merkur“, Kaffee-Spezial-Geschäft	Rorschach
Arbeits- und Wohnungsamt	„	Frey, Th., Lingerie	St. Gallen	„Merkuria“, Handelsschule	St. Gallen
Bad-Anstalt „Sanitas“ (J. Walt)	„	Genossenschaftsbank	Rorschach	Moser, J., Huthandlung	Rorschach
„Badhof“, Badeanstalt	„	Gindele, J., Optiker	„	Müller, Carl, Eisschrankfabrik	„
Baier, Café-Conditorei	„	Glotz, Charles, Reinigungs-Anstalt	„	Musikschule (Dir. Pick u. Sohn)	„
Bankgesellschaft, Schweizerische	„	Gmür & Cie., elektr. Installationen	„	Nussli, A., Schuhhandlung	„
Bankverein, Schweizerischer	„	Haase, Conservenfabrik	„	Ostschweizerisches Tagblatt	„
Bärlocher-Bischof, Wäscheartikel	„	Hassler-Kunz, Pédicure-Manicure	„	„Perfekt“-Vertrieb, Feuerlösch-Apparate	„
Bauer's Wwe., E., Möbelhandlung	„	Hausmann, phot. Atelier	Heiden	Pfister, B., Marmor- u. Granit-Arbeiten	„
Bieger & Cie., Pianofabrik	„	Hedinger, C., Cigarren-Import	Rorschach	Reinfried, H., Sattler u. Tapezierer	„
Blindenheim, Bürstenwaren etc.	„	Kantonalbank, St. Gallische	„	Rothenhäusler, St., Woll- u. Seidenwaren	Rorschach
Blöchliger, Seidengeschäft	„	Keel, Frid., Massgeschäft	„	Schneider & Cie., Buchhandlung	St. Gallen
Bremer's Erben, Bazar	„	Kellenberger, A., Kammwaren	St. Gallen	Schönenberger, Stickereien	Rorschach
Bruderer-Weber, Uhren u. Bijouterien	„	Keller, Jos., Mechaniker	Rorschach	Stärkle, V., Buchbinder	„
Brugger, E., Eisenhandlung	„	Keller Wwe. E., Damen-Frisier-Salon	„	St. Annaschloss (Spirig, Rest.)	„
Buchegger-Krässig, Uhren u. Bijouterien	„	Kiebele, Glasmalerei	St. Gallen	Steiger-Birenstibl, Seidenhaus	St. Gallen
Buchmann, Buchbinder	„	Kirsch, Velos u. Nähmaschinen	Rorschach	Steiger, R., Buchhandlung	Rorschach
Burkhardt, M., phot. Atelier	Arbon	Kläger, R., Uhren u. Bijouterie	„	Steininger, Rechtsagent	„
Compagnie Singer, Nähmaschinen	St. Gallen	Klaus, J. u. F., Haushaltsartikel	„	Studer-Tobler, Holz- u. Kohlenhandl.	Goldach
Diener, Wilh., Generalagent	„	Klay, G., Gärtnerei	Ried bei Rorschach	Studerus, Karl, Spenglerei	Rorschach
Dix-Wagner, Corset-Geschäft	Rorschach	Kloos, Ww. E., Bürstenwaren etc.	Rorschach	Tanner, Joh. Georg, Buchbinder	„
Egloff, Teigwaren	„	Krönert, Furfalterei u. Brennmater.	„	Uhlig, H., Buchbinderei u. Papeterie	„
Ebinger, C., phot. Atelier	St. Gallen	Kurt-Ammann, Boden- u. Wandbelag	„	Walz, W., Optiker	St. Gallen
Engel-Apotheke	Rorschach	Löwen-Apotheke	„	Werner, E., chem. Waschanstalt	Rorschach
Enz, Cigarren-Importhaus	„	Lutz, Emil, Advokat	„	Widenmann, J., Cigarren-Handlung	„
Erhard, A., Massgeschäft	„	Malzacher, A., Maler-Atelier	„	Wisiak, Franz, Seilerei	„
Fehr'sche Buchhandlung	St. Gallen	Markwalder & Ganz, Bureau-Einrichtungen	St. Gallen	Zahner, Glaserei u. Einrahmungsgeschäft	„
Franke, Dachdecker	Rorschach	Mauchle, Seminar-Gärtnerei	Rorschach	Ziegelhof, Restaurant	Horn

## Gewicht 250 Gramm.

Altenrhein	Frassnacht	Kayen
Arbon	Freidorf	Heiligkreuz
Berg (St. Gallen)	Goldach	Horn
Bauriet	Grub (Appenzell)	Kronbühl
Brenden	Grub (St. Gallen)	Langgasse
Buchen	Gupf	Lutzenberg
Eggersriet	Heiden	Meldeggen

## Brief-Lokal-Rayon.

Mohren	Roggwil	Staad
Mürschwil	Rotmonten	Stachen
Oberegg	Rorschacherberg	Steinach
Platz (Walzenh.)	St. Fiden	Steinloch
Rehtobel	Schachen	Thal
Reute (Appenz.)	Speicher	Trogen
Rheineck	Speicherschwendi	Tübach

## Porto 5 Cts.

Untereggen	Wienacht-Tobel
Vögelisegg	Wittenbach
Wald (Appenzell)	Zeig, Wolfhalden
Walzenhausen	
Wolfhalden	
Waid, untere	
Waid, obere	

## Gewicht 20 Gramm.

Aeschach	Efrizweiler	Gützis
Ahausen	Enzisweiler	Hangnau, Bodensee
Alberschwendi	Esersatsweiler	Haltnau
Altach	Ehrskirch	Hard
Altstadt	Ettenkirch	Haselstauden
Apflau	Feldkirch	Haslach
Autenweiler	Fischbach (Tettang)	Haltdersdorf
Batschuns	Fraxern	Hemighofen
Bauren	Friedrichshafen	Hergensweiler
Birkenfeld	Fussach	Hergetsweiler
Bodaegg	Gaissau	Hinteregg
Bregenz	Gattinau	Hohenems
Bornbirn	Göfis	Hohenweiler
Delesendorf	Goppersweiler	Höchet

## Brief-Grenz-Rayon.

Hörbranz	Lautrach	Müselbach
Jettenhausen	Leitenhofen	Neukirch, Tettang
Immenstaad	Lindau	Neu-Ravensburg
Ittendorf	Lochau	Niederstaufer
Kennelbach	Lustenau	Nonnenbach
Klaus	Mäder	Nonnenhorn
Kluftern	Manzell	Oberailingen
Kippenhausen	Mariabronn	Obereisenbach
Kobloch	Markdorf	Oberreitnau
Krummbach, W'berg	Meckenbeuren	Obertheuringen
Langen	Mehrerau	Rankweil
Langenargen	Meiningen	Rappersweiler
Lampertsweiler	Meersburg	Reutenau
Laterwe	Muntlix	Reutin

## Porto 10 Cts.

Rheindorf	Stadel b. Markdorf
Rickenbach	Sulz-Röthis
Riedetsweiler	Stetten
Rieden, Bregenz	Tettang
Roggenbeuren	Uebersaxen
Roggenzell	Untereisenbach
Röthis	Unterreitnau
Schachen, Bad	Valduna
Scheidegg	Wasserburg
Scheffau	Weiler Klaus
Schlachters	Weisenberg
Schwarzach i. V.	Wolfurth
Schwarzenberg	Wildpoldsweiler
Sigmarszell	